

Białystok, dnia
Data wpłynięcia zlecenia

ZLECENIE¹⁾ BADANIA WODY nr

Nazwa klienta.....
Imię, nazwisko lub nazwa firmy

Adres klienta
ulica, kod, miejscowość

NIP

Lp.	Usługa przez pracownika LBW	Nr normy /procedury badawczej	Cena brutto PLN	Zlecenie usługi ²⁾	Liczba	Uwagi
1.	Dojazd		7 za km			
2.	A Z Pobieranie próbki -fizchemia z badaniami sensorycznymi	PN-ISO 5667-5: 2017-10	50			
3.	A Z Pobieranie próbki - mikrobiologia	PN-EN ISO 19458: 2007 z wył. pkt 4.4.3, 4.4.4, 4.4.5, 4.4.6	50			

Zakres parametrów wg aktualnego rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Lp.	Badana cecha A - akredytowana działalność laboratoryjna, „Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 415” Z - zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań przez PPIS	Dokument odniesienia nr normy /procedury badawczej R - metoda referencyjna w obszarze regulowanym prawnie	Akredytowany zakres pomiarowy (dolna i górna granica zakresu pomiarowego jest granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną eksperymentalnie przez Laboratorium lub wskazaną w dokumencie odniesienia)	Cena brutto PLN	Zlecenie usługi ²⁾	Liczba próbek	Uwagi
-----	--	--	---	-----------------	-------------------------------	---------------	-------

Parametry grupy A

1.	A Z Barwa	PN EN ISO 7887: 2012 Metoda C	(5 – 350) mg/l Pt	80			
2.	A Z Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 z wyłączeniem pkt 5.4	(0,20-100) NTU	80			
3.	A Z pH	PN-EN ISO 10523:2012	4,0 – 10,0	80			
4.	A Z Przewodność elektryczna	PN-EN 27888:1999	(100-3000) µS/cm	70			
5.	A Z Liczba progowa zapachu	PN-EN 1622:2006	(1 – 8) TON	50			
6.	A Z Liczba progowa smaku	PN-EN 1622:2006	(1 – 8) TFN	50			
7.	A Z Liczba bakterii grupy coli	R PN-EN ISO 9308-1: 2014-12 +A1 :2017-04	(0 –100) jtk/100 ml	120			+ E. coli
8.	A Z Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii z grupy coli	R PN-EN ISO 9308-2: 2014-06	(0 –2420) NPL/100 ml				
9.	A Z Liczba Escherichia coli	R PN-EN ISO 9308-1: 2014-12 +A1:2017-04	(0 –100) jtk/100 ml	120			
10.	A Z Najbardziej prawdopodobna liczba Escherichia coli	R PN-EN ISO 9308-2: 2014-06	(0 –2420) NPL/100 ml				
11.	A Z Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22 °C	R PN- EN ISO 6222:2004	(0 –300) jtk/1 ml	110			

Parametry grupy B

12.	A Z Liczba enterokoków kałowych	R PN-EN ISO 7899-2: 2004	(0 –100) jtk/100 ml	120			
13.	A Z Liczba Clostridium perfringens (łącznie z przetrwalnikami)	R PN-EN ISO 14189:2016-10	(0 –80) jtk/100 ml	150			
14.	A Z Stężenie żelaza ogólnego	PN-ISO 6332:2001+Ap1:2016-06	(20 – 25000) µg/l	100			
15.	A Z Stężenie żelaza ogólnego	PN-92/C-04570/01 Norma wycofana przez PKN bez zastąpienia.	(60 – 5000) µg/l	100			
16.	A Z Stężenie chloru wolnego	HACH Metoda 8021	(0,08 – 2,00) mg/l	140			
17.	A Z Stężenie manganu	PN-EN ISO 15586:2005	(10 – 600) µg/l	200			
18.	A Z Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu	PN-ISO 6059:1999	(15 – 700) mg/l CaCO ₃	130			
19.	A Z Stężenie azotu amonowego (jonu amonu)	PN-ISO 7150-1:2002	(0,10 – 10) mg/l NH ₄	170			
20.	A Z Stężenie azotanów	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	(5,0 – 200) mg/l	170			+ Chlorki
21.	A Z Stężenie azotynów	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	(0,050 – 2,0) mg/l	170			
22.	A Z Stężenie chlorków	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	(5,0 – 400) mg/l	170			
23.	A Z Stężenie fluorków	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	(0,15 – 3,0) mg/l	170			
24.	A Z Stężenie siarczanów	PN-EN ISO 10304-1:2009+AC:2012	(5,0 – 300) mg/l	170			
25.	A Z Stężenie bromianów	PN-EN ISO 15061:2003	(2 – 200) µg/l	270			

26.	AZ Stężenie cyjanków	Merck Test nr 1.09701.0001	(10 – 60) µg/l	140			
27.	AZ Stężenie ogólnego węgla organicznego (OWO)	PN-EN 1484:1999	(1,0 – 20) mg/l	130			
28.	AZ Indeks nadmanganianowy (utlenialność z KMnO ₄)	PN-EN ISO 8467:2001	(0,50 – 80) mg/l O ₂	180			
29.	AZ Stężenie antymonu	PN-EN ISO 15586:2005	(1,5 – 12) µg/l	160			
30.	AZ Stężenie arsenu	PN-EN ISO 15586:2005	(2 – 100) µg/l	160			
31.	AZ Stężenie boru	Merck Test nr 1.00826.0001	(0,2 – 1,5) mg/l	200			
32.	AZ Stężenie chromu	PN-EN ISO 15586:2005	(5 – 100) µg/l	160			
33.	AZ Stężenie glinu	PN-EN ISO 15586:2005	(20 – 300) µg/l	160			
34.	AZ Stężenie glinu	PN-92/C-04605/02 <i>Norma wycofana przez PKN bez zastąpienia.</i>	(40 – 400) µg/l	200			
35.	AZ Stężenie kadmu	PN-EN ISO 15586:2005	(0,5 – 10) µg/l	160			
36.	AZ Stężenie magnezu	PN-EN ISO 7980:2002 <i>(tylko dla próbek o zawartości siarczianów < 250 mg/l)</i>	(0,050 – 25) mg/l	120			
37.	AZ Stężenie miedzi	PN-EN ISO 8288:2002 Metoda A	(0,10 – 5,0) mg/l	120			
38.	AZ Stężenie niklu	PN-EN ISO 15586:2005	(6 – 250) µg/l	200			
39.	AZ Stężenie ołowiu	PN-EN ISO 15586:2005	(3 – 50) µg/l	200			
40.	AZ Stężenie selenu	PN-EN ISO 15586:2005	(3 – 15) µg/l	200			
41.	AZ Stężenie sodu	PN-ISO 9964-1:1994+Ap1:2009	(0,1 – 200,0) mg/l	120			
42.	AZ Stężenie kadmu	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	(1,00 – 10,0) µg/l	200			
43.	AZ Stężenie niklu	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	(1,00 – 40,0) µg/l	200			
44.	AZ Stężenie ołowiu	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	(1,00 – 20,0) µg/l	200			
45.	AZ Stężenie chromu	PN-EN ISO 17294-2:2024-04	(10,0 – 60) µg/l	200			
46.	AZ Stężenie bromodichlorometanu	PN-EN ISO 15680:2008	(5 – 100) µg/l	150			
47.	AZ Stężenie trichlorometanu (chloroformu)	PN-EN ISO 15680:2008	(5 – 100) µg/l	140			
48.	AZ Trihalometany – ogółem (Σ THM) Gdy składowe są poniżej dolnego zakresu pomiarowego, Laboratorium nie uwzględnia ich w sumie lub postępuje zgodnie z ustaleniami z klientem.	PN-EN ISO 15680:2008	z obliczeń	235			
49.	AZ Stężenie benzenu	PN-EN ISO 15680:2008	(0,3 – 5) µg/l	190			
50.	AZ Stężenie 1,2–dichloroetanu	PN-EN ISO 15680:2008	(0,4 – 5) µg/l	195			
51.	AZ Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu Gdy składowe są poniżej dolnego zakresu pomiarowego, Laboratorium nie uwzględnia ich w sumie lub postępuje zgodnie z ustaleniami z klientem.	PN-EN ISO 15680:2008	z obliczeń	160			
52.	AZ Stężenie azotanów	PN-82/C-04576/08 <i>Norma wycofana przez PKN bez zastąpienia.</i>	(1,2 – 200,0) mg/l	170			
53.	AZ Stężenie azotynów	PN-EN 26777:1999	(0,03 – 2,00) mg/l	170			
54.	AZ Stężenie chlorków	PN-ISO 9297:1994	(5,00 – 400) mg/l	170			
55.	AZ Stężenie manganu	PN-92/C-04590/03 <i>tylko dla próbek o zawartości żelaza ogólnego < 500 µg/L</i> <i>Norma wycofana przez PKN bez zastąpienia.</i>	(15 – 600) µg/l	200			
56.	AZ Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36 °C	^R PN- EN ISO 6222:2004	(0 –300) jtk/1 ml	110			
Metody nieposiadające oznaczenia A Z							
57.	Potas	PN-ISO 9964-2:1994	(0,1 – 100) mg/l	120			
58.	Wapń	PN-EN ISO 7980: 2002	(0,5 – 250) mg/l	120			
59.	Enterokoki	enzymatyczna Enterolert	(0 + 2420) bakterii/100 ml	120			
Inne usługi							
1.	Udostępnienie wyników	sprawozdanie w formie wydruku komputerowego	150				
2.	Roboczogodzina pracownika w terenie, gdy z przyczyn klienta nie ma pobrania próbki	230					

CENA brutto plus dojazd brutto RAZEM brutto PL

Data pobrania/dostarczenia próbki:

Nr protokołu pobierania próbek wody:

Maksymalny termin realizacji zlecenia:

Obiekt badania:

- ☐ woda do spożycia
☐ woda nie do spożycia

Cel badania:

- ☐ ocena zgodności jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z wymaganiami rozporządzenia Ministra Zdrowia w punkcie zgodności
W przypadku przekroczenia wartości parametrycznych w punkcie zgodności Laboratorium zawiadamia odpowiednio właściwego inspektora sanitarnego zgodnie z wymaganiami Dz. U. 2026 poz. 748
☐ badanie jakości wody na potrzeby kontroli wewnętrznej
☐ wyniki na użytek własny

Sposób raportowania wyników opisany jest w aktualnej Ofercie LBW.

W przypadku otrzymania wartości powyżej górnego zakresu pomiarowego wynik raportować jako nieakredytowany: **TAK / NIE***
Stwierdzenie zgodności z wymaganiem/specyfikacją: **TAK / NIE***
Jeżeli TAK, to uzgodnienia laboratorium / klient oraz zasadę podejmowania decyzji opisać, dołączyć do sprawozdania z badań i w uwagach na zleceniu przy danym parametrze litery N (niepewność) i S (stwierdzenie zgodności).

- ☐ Zasada z uwzględnieniem niepewności
☐ Zasada prostej akceptacji bez uwzględnienia niepewności
☐ Zasada inna

Klientowi przysługuje prawo do złożenia skargi wg opisu procesu postępowania zawartego w aktualnej Ofercie LBW dostępnej na stronie internetowej i w siedzibie Laboratorium: Białystok, ul. Wysockiego 160.

Klauzula informacyjna do zawieranej umowy

Zgodnie z art. 13 ust. 1–2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia Dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1 z późn. zm.) – dalej RODO – informujemy, że:

- a) "Wodociągi Białostockie" Spółka z o.o. w Białymstoku ul. Młynowa 52/1 jest administratorem danych osobowych.
b) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych, powołanym przez Przedsiębiorstwo: adres email: rodo@wobi.pl, iod@wobi.pl.
c) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą:
– na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. b ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r potrzeb realizacji wniosku albo umowy.
– na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 w celu świadczenia usług wynikających z Umowy Spółki oraz powszechnie obowiązujących przepisów prawa w tym w szczególności ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. 2023. 537 t.j. z późn. zm.) na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. f ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 w celu marketingu własnych produktów i usług a także dochodzenia roszczeń z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej.
– na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. f ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 w celu określenia osób uprawnionych do reprezentacji podmiotu z którym Wodociągi Białostockie sp. z o.o. zawiera Umowę oraz zakresu takiego umocowania a w konsekwencji możliwości zawarcia Umowy oraz jej ważności
– na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. f ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 w celu realizacji bieżącego kontaktu, związanego z zawieraniem Umowy, z podmiotem na rzecz którego Pani/Pani działa związana/związany stosunkiem pracy lub umową cywilnoprawną.
d) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres wymagany przepisami prawa, chyba że niezbędny będzie dłuższy okres przetwarzania np. z uwagi na obowiązki archiwizacyjne, dochodzenie lub obronę roszczeń.
e) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa oraz podmioty współpracujące w zakresie realizacji wniosku albo umowy.
f) Pani/Panu przysługuje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie.
g) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa,
h) Podanie danych osobowych jest obligatoryjne w oparciu o przepisy prawa a w pozostałym zakresie jest dobrowolne.
i) Wykonawca* zobowiązuje się poinformować osoby fizyczne nie podpisujące niniejszej umowy o treści niniejszych postanowień.

*dotyczy również Zamawiającego – jako kontrahenta Spółki.

Zasady komunikowania się z klientem, nr tel. lub fax lub e-mail:

.....

Forma płatności przelew / karta Po badaniach próbki wody zlikwidować/ przekazać zleceniodawcy*)

Odstępstwa :

.....

Inne uzgodnienia:

.....

Osoba przyjmująca zlecenie do realizacji:

Po wykonaniu usługi zostanie wystawiona faktura VAT zgodnie z obowiązującym w LBW cennikiem.

Jeżeli klient sam pobiera i dostarcza, to LBW nie odpowiada za pobranie i transport próbki wody, a otrzymane wyniki odnoszą się do otrzymanej próbki.

Laboratorium zapewnia klientowi bezstronność oraz poufność informacji z wyjątkiem przypadków wymaganych przez prawo.

Oświadczam, że zapoznałem się z w/w ustaleniami zlecenia oraz z aktualną Ofertą LBW i zlecam usługę.

Podpis klienta

Podpis kierownika LBW / osoby upoważnionej

Data realizacji usługi:

Faktura VAT nr

^z Metoda posiada zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań **Decyzja Nr HK-450/D/2025 z dn. 15.12.2025 r.** wydana przez PPIS w Białymstoku, ważna do 31.12.2026 r. Laboratorium wykonuje badania zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.poz.748) i spełnia wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02.

¹⁾ zlecenie zastępuje umowę;

²⁾ + zlecenie usługi przez klienta

^{*)} niepotrzebne skreślić